



## حقیقت نامہ

### بچوں کی معاونت کی مقصد سے انکشافِ آمدنی

علیحدگی یا طلاق کے بعد اپنے بچوں کو مالی طور پر سہارا دینے کی قانونی ذمہ داری والدین میں سے دونوں پر لاگو ہے۔ بچے اس مالی سہارہ پانے کے قانونی حقدار ہیں۔

**فیڈرل چائلڈ سپورٹ گائڈ لائنز<sup>1</sup>** (وفاقی رہنما اصول) کے تحت، والدین کے لینے ضروری ہے کہ وہ اپنی آمدنی کی مکمل اور تازہ ترین معلومات فراہم کریں تاکہ منصفانہ مقدار میں رقم یقینی بنایا جا سکے۔

یہ حقیقت نامہ درج ذیل کے بارے میں عام معلومات مہیا کرتا ہے:

- آمدنی کی معلومات کون فراہم کرے اور کب کرے؛
- وہ آمدنی کی کونسی معلومات فراہم کریں؛ اور
- اگر معلومات فراہم نہ کیئے جائیں تو کیا ہوگا۔

### آمدنی کی معلومات کون فراہم کرے اور کب کرے؟

انکشافِ آمدنی کی ذمہ داری کے دو اقسام ہیں؛ ابتدائی اور جاری (رواں)

#### 1. ابتدائی انکشاف کی ذمہ داری

بچوں کی ابتدائی معاونت کی مقدار تعین کرنے کے لینے، فیڈرل گائڈ لائنز چاہتا ہے کہ والدین میں سے کوئی ایک یا دونوں اپنے پچھلے تین ٹیکس ایئرز (tax years) کی مکمل معلومات فراہم کریں<sup>2</sup>۔

والدین میں سے دونوں کو اپنی آمدنی کی معلومات فراہم کرنی ہوگی اگر:

- **تقسیم شدہ (split) یا شراکت داری میں بچوں کی قانونی نگرانی (shared custody)** کا بندوبست ہے؛
- کوئی مخصوص یا غیر معمولی اخراجات ہیں؛
- کوئی حد سے زیادہ مشکلات کا دعویٰ ہے؛
- کوئی بچہ ایج آف میجورٹی (age of majority) کی عمر کا ہے یا اس سے زیادہ عمر کا ہے اور بچوں کی معاونت کی رقم کا حساب، بچے کی عمر اگر ایج آف میجورٹی سے کم ہوتی تو جو حساب بنتی، اس کے مقابلے میں مختلف ہے؛
- ادائیگی کرنے والے/والی والد/والدہ سالانہ \$150,000 سے زیادہ کماتا ہے/کماتی ہے؛
- دونوں میں سے کوئی بھی فریق اپنے زوج یا پارٹنر کے بچے کے (مثلاً سوتیلی باپ/سوتیلی ماں) **والد/والدہ کا کردار نبھا رہا ہو**۔

<sup>1</sup> تمام صوبوں اور مملوکہ علاقوں نے بچوں کی معاونت کے رہنما اصول (child support guidelines) کو اختیار کیا ہے جو کہ کافی حد تک وفاقی رہنما اصول (Federal Guidelines) کی طرح ہیں (سوائے کینیڈیا کے، جہاں انہوں نے بچوں کی معاونت کے طریق عمل کو ایک مختلف نقطہ نظر سے اختیار کیا ہے)، لیکن شائد چند اختلافات ہیں۔ ان رہنما اصول کے متعلق معلومات ویب سائٹ پر <http://www.justice.gc.ca/eng/fl-df/pt-tp/> میں ملیں گے۔ کسی بندے کے حالات کی اصلیت تعین کرے گی کہ کونسے رہنما اصول لاگو ہیں۔

<sup>2</sup> اگر وفاقی رہنما اصول لاگو نہیں ہوں، تو برائے مہربانی مزید معلومات کے لینے قابل اطلاق صوبوں اور مملوکہ علاقوں کے انکشافِ آمدنی کی ضروریات رجوع کریں۔

اگر ان میں سے کوئی بھی حالات لاگو نہ ہوں تو صرف بچوں کی معاونت کی رقم دینے والے والد/والدہ اپنی آمدنی کی معلومات فراہم کرے گا/کرے گی (مثلاً، اگر والدین میں سے کسی ایک کے پاس سول کسٹڈی (sole custody) ہو تو)۔

## 2. بچے کی معاونت کے حکم نامے یا سمجھوتے کے بعد بھی انکشاف کی ذمہ داری کی برقراری

اس بات کی یقین دہانی کے لیئے کہ بچوں کو، آمدنی کی تازہ ترین معلومات پر منحصر، منصفانہ مقدار میں معاونت ملے، والدین پر ذمہ داری لاگو ہے کہ وہ بچے کی معاونت کے حکم نامے یا سمجھوتے کے بعد اپنی آمدنی کی معلومات فراہم کرتے رہیں۔ یہ قانونی ذمہ داری، قانون، عدالتی فیصلوں، اور/یا نظامی خدمات (مثلاً، ری کیلکولیشن سروس<sup>3</sup> (recalculation service) کی طرف سے:

- **وفاقی رہنمائی ہدایات یعنی فیڈرل گائڈ لائنز (Federal Guidelines):** فیڈرل گائڈ لائنز کے مطابق جن والدین کو اپنی آمدنی کی اسٹیٹمنٹ دینی پڑی تھی، اگر انہیں دوسرے والد/والدہ کی طرف سے تحریری درخواست ملی ہو، تو سال میں صرف ایک بار نہ کہ اس سے زیادہ بار، اپنی آمدنی کی تازہ ترین اسٹیٹمنٹ فراہم کرنی ہوگی۔ اس کا مطلب ہے کہ جس والد/والدہ نے آمدنی کی تازہ ترین اسٹیٹمنٹ کی درخواست بھیجی تھی، انہیں ان معلومات کو پانے کا حق ہے اور دوسرے والد/والدہ کو انہیں فراہم کرنا ضروری ہے۔
- **آمدنی میں تبدیلیاں:** دا سپریم کورٹ آف کینیڈا (The Supreme Court of Canada) کے مطابق وادین پر لازم ہے کہ وہ اپنی تازہ ترین آمدنی کی معلومات پر منحصر بچوں کی معاونت کی رقم کی ادائیگی کریں<sup>4</sup>۔ چنانچہ، والدین کو چاہیے کہ وہ ایک دوسرے کو اپنی آمدنی کی تبدیلیوں سے واقف رکھیں۔
- **حکم نامہ یا سمجھوتہ:** بچے کی معاونت کا حکم نامہ یا سمجھوتہ یہ طلب کر سکتا ہے کہ کوئی ایک والد/والدہ دوسرے والد/والدہ کو مخصوص اوقات میں اور مخصوص حالات میں آمدنی کی معلومات فراہم کرتے رہیں۔
- **ری کیلکولیشن سروس (Recalculation Service):** اگر ان کے بچے کی معاونت کا حکم نامہ یا سمجھوتہ کسی "ری کیلکولیشن سروس" کے ساتھ رجسٹرڈ ہے، تو ممکناً تب بھی ان والدین کو اپنی آمدنی کی معلومات فراہم کرنی پڑے۔

## والدین کو کس قسم کی آمدنی کی معلومات فراہم کرنی ہیں؟

آمدنی کی مکمل اور تازہ ترین معلومات فراہم کرنا ضروری ہے جن میں درج ذیل کا شامل ہونا ضروری ہے:

- سب سے حالیہ تین ٹیکس ایئرز (tax years) میں سے ہر ایک سال کا انکم ٹیکس ریٹرن؛ اور
- **کینیڈا ریوینیو ایجینسی** کی طرف سے سب سے حالیہ تین سالوں میں سے ہر ایک سال کے نوٹس آف اسیسمنٹ (notices of assessment) اور ری اسیسمنٹ (reassessment)۔

ہو سکتا ہے کہ والد/والدہ کو اپنی آمدنی کی دیگر معلومات بھی شیئر کرنا پڑے، جیسے:

- سب سے حالیہ اسٹیٹمنٹ آف آریننگز (statement of earnings) یا پے سلپ (pay slip)، ان کے آجر کی طرف سے ان کی تنخواہ یا اجرت کے بیان کے ساتھ ایک خط۔

<sup>3</sup> ری کیلکولیشن سروسز صوابی یا علاقائی ملوکہ علاقائی خدمات ہیں جو کہ آمدنی کی تازہ ترین معلومات کی بنا پر بچوں کی معاونت کی مطابقت کرتا ہے۔ ری کیلکولیشن سروسز کہاں کہاں دستیاب ہیں اور کون سے لوگ اسے حاصل کر سکتے ہیں، اس کے متعلق معلومات ڈیپارٹمنٹ آف جسٹس کینیڈا کے ویب سائٹ پر موجود [Inventory of Government-Based Family Justice Services](#) میں ملیں گے۔

<sup>4</sup> D.B.S. v. S.R.G.; L.J.W. v. T.A.R.; Henry v. Henry; Hiemstrav. Hiemstra, [2006] 2 S.C.R. 231, 2006 SCC 37.

- اگر کوئی والد/والدہ ذاتی کاروبار کرتا ہو یا کوئی کارپوریشن چلاتا ہو تو مالیاتی تفصیلات (financial statements)
- ایمپلومینٹ انشورینس، ورکرز کامپین سیشن، ڈس ایبلٹی پیمینٹس، اور سماجی یا عوام الناس معاونت کی طرف سے کمائی کی معلومات۔

### اگر والد/والدہ معلومات فراہم نہ کر کریں تو ایسی صورت میں کیا؟

- قانوناً، والدین کے لیئے ضروری ہے کہ طلب کرنے پر، وہ اپنی مکمل اور تازہ ترین معلومات آمدنی فراہم کریں۔ اگر کوئی والد/والدہ اس ذمہ داری کا لحاظ نہ کریں، تو عدالت جو کر سکتا ہے اس کی چند مثالیں درج ذیل ہیں:
- حکم دے سکتا ہے کہ آمدنی فراہم کی جائے (انکشاف کا حکم)؛
- بچے کی معاونت کی غرض سے والد/والدہ کی آمدنی کی ایک مخصوص مقدار فرضی طور پر تقرّر کر سکتا ہے اور اسی آمدنی (امپیوٹ انکم یعنی عدم آمدنی) پر منحصر حکم نامہ جاری کر سکتا ہے؛
- اس والد/والدہ کو حکم دے سکتا ہے کہ ان کی کمائی کی تبدیلی سے لے کر اب تک بچے کی معاونت کی جتنی رقم کے وہ مقروض ہیں، اس رقم کی ادائیگی کریں (ریٹرو ایکٹو آرڈر یعنی گزشتہ وقت سے نافذ قرار دیا ہوا حکم نامہ)؛
- کسی والد/والدہ سے دوسرے والد/والدہ کے قانونی اخراجات کی ادائیگی کا مطالبہ کر سکتا ہے؛
- اس والد/والدہ کو عدالت کے حکم کا نافرمان قرار دے سکتا ہے، جس کے نتیجے میں جرمانہ اور/یا جیل ہو سکتا ہے؛

دی فیڈرل چائلڈ سپورٹ گائڈ لائنز (The Federal Child Support Guidelines) : یہ اسٹیپ-بائی-اسٹیپ اشاعت ہے جو کہ ڈیپارٹمنٹ آف جسٹس کینیڈا کے ویب کے لاء کے صفحات کے فیملی سائٹ میں موجود ہیں <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/fl-lf/child-enfant/guide/index.html> بچوں کی معاونت کے مسائل کے بارے میں مزید معلومات فراہم کرتا ہے۔

کیا آپ کو معلوم تھا کہ جسٹس کینیڈا کے پاس بالغوں اور بچوں کے لیئے طلاق اور علیحدگی کے بارے میں مفت، مددگار معلومات دستیاب ہیں؟ اس مختصر ویڈیو کو دیکھ کر مزید جانیں، یا ہمارے درج ذیل ویب سائٹ کا ملاحظہ کیجیئے:

[Canada.ca/family-law](http://Canada.ca/family-law)

دست برداری: یہ کوئی قانونی عبارت نہیں ہے اور یہ قانونی مشورہ مہیا نہیں کرتا۔ چونکہ فیملی لاء پیچیدہ ہو سکتا ہے، اس لیئے عموماً بہتر ہے کہ لوگ اپنی حالات کے بارے میں کسی فیملی لاء وکیل سے مشورہ لیں۔ یہ وکیل حقوق اور فرائض کے بارے میں قانونی مشورہ جات دینے کے لیئے بہترین پوزیشن میں ہیں۔ زیادہ تر صوبائی اور مملوکہ علاقائی بار اسوسیئیشن لائبر ریفرل سروسز پیش کرتے ہیں۔ کچھ وکیل مفت میں یا کم شرح میں ابتدائی مشاورت مہیا کر سکتے ہیں، کچھ افراد وکیل کی مشاورت صرف چند مرتبہ لیئے کا فیصلہ کر سکتے ہیں تاکہ ان کے مخصوص حالات کے چند پہلوؤں میں انہیں مدد ملے۔